

# DOMINA LA PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS

AUDIO DESCARGABLE  
MP3  
TODOS LOS NIVELES  
4 HORAS  
MÉTODO VAUGHAN

★ MEJORA TU  
COMPRESIÓN  
AUDITIVA

✓ CORRIGE TUS  
ERRORES  
COMUNES



Vaughan  
SYSTEMS

**Concepto original:** Richard Brown

**Autores:** Richard Brown, David Waddell, Carmen Vallejo y Nick Keyte

**Coordinación de proyecto y contenidos:** Rubén Palomero

**Edición:** Rubén Palomero, Montse Genís y Nick Keyte

**Diseño y maquetación:** ZAC diseño gráfico

Propiedad de la presente edición:  
© 2014 Vaughan Systems

# ÍNDICE

Introducción: ..... 10-11

## 1 CAPÍTULO

/áittt/ “-ite” ..... 13  
/cuaittta-lóttta/ “quite a lot” ..... 14  
A hectic day ..... 15  
“It was my mother who phoned  
five minutes ago” ..... 16

## 2 CAPÍTULO

/i/ “i” ..... 18  
/ófffis/ “off his” ..... 19  
Dividing the sales department ..... 20  
“think in...” ..... 21

## 3 CAPÍTULO

/aa/ “u” ..... 23  
/sáamáaza/ “some other” ..... 24  
Restaurant recommendation ..... 25  
“I run a familiar business” ..... 26

## 4 CAPÍTULO

/ddd/ “d” ..... 28  
/dyahhháfta/ “Do you have to...?” ..... 29  
A stubborn man ..... 30  
“Have you a car?” ..... 31

## 5 CAPÍTULO

/áimmm/ “-ime” ..... 33  
/taimai/ “time I” ..... 34  
You must be kidding! ..... 35  
“two hours and a half” ..... 36

## 6 CAPÍTULO

/áivvv/ “-ive” ..... 38  
/naisan/ “nice and” ..... 39  
A nice fellow ..... 40  
“arrive to” ..... 41

## 7 CAPÍTULO

/éimmm/ “-ame” ..... 43  
/cáaman/ “come and” ..... 44  
Too many precautions ..... 45  
“make to” ..... 46

## 8 CAPÍTULO

/óo/ “-aw” ..... 48  
/kainda/ /sorta/ “kind of” y  
“sort of” ..... 49  
The world of journalism ..... 50  
“call to me” ..... 51

## 9 CAPÍTULO

/iivvv/ “-eve” ..... 53  
/ténnnii/ “n’t any” ..... 54  
The Big Apple ..... 55  
“I don’t know nothing” ..... 56

## 10 CAPÍTULO

/hhh/ “h” ..... 58  
/hhhávina/ “having a” ..... 59  
The right man for the job ..... 60  
“He is doctor” ..... 61

## 11 CAPÍTULO

/vvv/ “v” ..... 63  
/uánada/ “one of the” ..... 64  
Keep up the good work! ..... 65  
“one and a half hour” ..... 66

## 12 CAPÍTULO

/óottt/ “ought” ..... 68  
/aimmmái/ “I might” ..... 69  
An old saying ..... 70  
“the two first days” ..... 71

**13** CAPÍTULO

/b/ “b”	73
/becósaza/ “because of the”	74
Office work	75
“depend of”	76

**14** CAPÍTULO

/fái/ “fi”	78
/tráyinta/ “trying to”	79
Locked out!	80
“... along the years”	81

**15** CAPÍTULO

/ich/ “age”	83
/caña/ “can you”	84
The maintenance contract	85
“Can you take me a photo?”	86

**16** CAPÍTULO

/éee/ “air”	88
/uéeyya/ “where are you?”	89
Bad publicity	90
“we are five”	91

**17** CAPÍTULO

/ta/ “-ter”	93
/itsfa/ “it’s for”	94
A shoplifting incident	95
“for to” + verbo	96

**18** CAPÍTULO

/r/ “r”	98
/fáarâa/ “for a”	99
Stirring coffee	100
“a friend of us”	101

**19** CAPÍTULO

/k/ “k”	103
/uótaya/ “what are you”	104
A unique story	105
“I almost give you my wallet by mistake”	106

**20** CAPÍTULO

/sss/ “s”	108
/séimas/ “same as”	109
Drying sheets	110
“to assist to a meeting”	111

**21** CAPÍTULO

La “I” muda	113
/cúda/ “could have”	114
Strange telephone calls	115
“I have the less money” “You have the more money”	116

**22** CAPÍTULO

/s/ “s”	118
/idepénson/ “it depends on”	119
Pathologically independent	120
“ten minutes more”	121

**23** CAPÍTULO

/ch/ “j”	123
/lluána/ “do you want to”	124
Forgetful	125
“know to drive”	126

**24** CAPÍTULO

/vvvs/ “-ves”	128
/canai/ “can I”	129
Don’t get mad at me!	130
“I sat in the shadow”	131

**25** CAPÍTULO

/au/ “-ow”	133
/abáutuu/ “about to”	134
An important board meeting	135
“all the world”	136

**26** CAPÍTULO

/áaamm/ “alm”	138
/uéenaya/ “when are you”	139
The new tool	140
“let me to do it...”	141

**27** CAPÍTULO

/iuu/ “ue” .....	143
/hhháuyaya/ “how are you” .....	144
Funny emails .....	145
“How do you call...?” .....	146

**28** CAPÍTULO

/k/ “k” .....	148
/lai-ta/ “like to” .....	149
A big thank-you .....	150
“He speaks to me like if he were my boss” .....	151

**29** CAPÍTULO

/ch/ “j” .....	153
/máasta/ “must have” .....	154
Feeling tired .....	155
“to make a question” .....	156

**30** CAPÍTULO

/i/ “y” .....	158
/uérya/ “where are you” .....	159
Charity concert .....	160
“during one hour” .....	161

**31** CAPÍTULO

/kt/ “-ked” .....	163
/tóo-ta/ “talk to” .....	164
Opinions .....	165
“my actual job” .....	166

**32** CAPÍTULO

/uu/ “-ew” .....	168
/dyuishiud/ “do you wish you had” .....	169
Sensitive subjects .....	170
“near of” .....	171

**33** CAPÍTULO

/dz/ “th-” .....	173
/dzeméyabin/ “there may have been” .....	174
An oversight .....	175
“Let me pay the coffees” .....	176

**34** CAPÍTULO

/iinnn/ “-ine” .....	178
/uánabii/ “want to be” .....	179
An important meeting .....	180
“Explain me this mistake” .....	181

**35** CAPÍTULO

/t/ “t” .....	183
/áudoza/ “out of the” .....	184
A gifted child .....	185
“without to...” .....	186

**36** CAPÍTULO

/eennn/ “-urn” .....	188
/intaza/ “into the” .....	189
Raw materials .....	190
“in this moment” .....	191

**37** CAPÍTULO

/aksss/ “acc-” .....	193
/zésa/ “there is a” .....	194
A breach in security .....	195
“a million of” .....	196

**38** CAPÍTULO

/iittt/ “-ete” .....	198
/binta/ “been to” .....	199
Where have you been!? .....	200
“married with” .....	201

**39** CAPÍTULO

/bou/ “bo” .....	203
/yazink/ “do you think...?” .....	204
Make up your mind! .....	205
“I think I won’t” .....	206

**40** CAPÍTULO

/iuu/ “-ew” .....	208
/áaayaa/ “are you...?” .....	209
Office noise .....	210
“and after I went to bed” .....	211

**41** CAPÍTULO

/ismmm/ “-ism” .....	213
/hhhúusdza/ “who is the...?” .....	214
A great singer .....	215
“I’m the responsible of” .....	216

**42** CAPÍTULO

/óottt/ “-ought” .....	218
/dzazínguis/ “the thing is...” .....	219
A great boss .....	220
“the things...” .....	221

**43** CAPÍTULO

/fennn/ “-ften”y /senenn/ “-sten” ....	223
/asitápens/ “as it happens” .....	224
Whatever happened to him? .....	225
“the 30%” .....	226

**44** CAPÍTULO

/ittt/ “-ite” .....	228
/innit/ “isn’t it” .....	229
Accepting risk .....	230
“My boss he is rich” .....	231

**45** CAPÍTULO

/ech/ “-dg-” .....	233
/télata/ “tell her to...” .....	234
Don’t worry .....	235
“I’m thinking to go” .....	236

**46** CAPÍTULO

/iss/ “es” .....	238
/auishai/ “I wish I” .....	239
Facial hair .....	240
“a twenty-euros note” .....	241

**47** CAPÍTULO

/éivvv/ “ave” .....	243
/raanaútaavvv/ “run out of” .....	244
Keep the fire burning! .....	245
“a three-years-old son” .....	246

**48** CAPÍTULO

/a/ “a” .....	248
/hhháandredan/ “hundred and...” ..	249
Johnson .....	250
“very funny” .....	251

**49** CAPÍTULO

/shannn/ “tion” .....	253
/asssúunas/ “as soon as” .....	254
Clean out your desk .....	255
“ask to her” .....	256

**50** CAPÍTULO

/inn/ “ain” .....	258
/báunta/ “bound to” .....	259
Count me out .....	260
“in a near future” .....	261

**51** CAPÍTULO

/éil/ “ale” .....	263
/ainiíta/ “I need to” .....	264
Turn down the radio .....	265
“I see you happy” .....	266

**52** CAPÍTULO

/iinnn/ “ene” .....	268
/uiiiniíta/ “We need to” .....	269
The new construction project .....	270
“I enjoy to study” .....	271

**53** CAPÍTULO

/áuch/ “ouch” .....	273
/uótttavvv/ “What have” .....	274
Getting rich .....	275
“a travel” .....	276

**54** CAPÍTULO

/ái/ “gh” .....	278
/aihgháfta/ “I have to” .....	279
A poisonous snake .....	280
“my fathers” .....	281

**55** CAPÍTULO

/ch/ “j” .....	283
/hhihhássta/ “he has to” .....	284
Oversleeping .....	285
“I forgot something at home” .....	286

**56** CAPÍTULO

/rt/ “rt” .....	288
/instédovv/ “instead of” .....	289
Testing the samples .....	290
“I have car, I have family...” .....	291

**57** CAPÍTULO

// “e” .....	293
/inchrestin(g)/ “interesting” .....	294
Heavy rain .....	295
“during two days” .....	296

**58** CAPÍTULO

/ing/ “ying” .....	298
/guímii/ “give me” .....	299
Supporting the family .....	300
“Yesterday I attended to a meeting” ...	301

**59** CAPÍTULO

/óuk/ “oke” .....	303
/daannou/ “don’t know” .....	304
Orange tuxedos .....	305
“She likes a lot chocolate” .....	306

**60** CAPÍTULO

/ee/ “ir” .....	308
/aihhdátuu/ “I had to” .....	309
Convincing Jim .....	310
“this is the first time we do” .....	311

**61** CAPÍTULO

/oo/ “our” .....	313
/atóol/ “at all” .....	314
Decorating .....	315
“all the day” .....	316

**62** CAPÍTULO

/litt/ “It” .....	318
/asúunas-pósibl/ “as soon as possible” .....	319
The alarm clock .....	320
“I find difficult” .....	321

**63** CAPÍTULO

/nnnttt/ “nt” .....	323
/ayzinkayl/ “I think I’ll” .....	324
A waste of time .....	325
“an important problem” .....	326

**64** CAPÍTULO

/sh/ “sh” y “tion” .....	328
/shálai/ “Shall I” .....	329
Instruction manuals .....	330
“the last days” .....	331

**65** CAPÍTULO

/oo/ “augh” .....	333
/uócha/ “what are you...?” / “what do you...?” / “what have you...?” .....	334
A long trip .....	335
“do you know what time is it?” .....	336

**66** CAPÍTULO

La “b” muda .....	338
/aihhdéddii/ “I heard he” .....	339
I’m broke .....	340
“the true” .....	341

Apéndice .....	342
Guía de pronunciación .....	346

DOMINA LA  
**PRONUNCIACIÓN**  
DEL **INGLÉS**

## SONIDOS, NO PALABRAS, Y ERRORES COMUNES

Cuando un niño aprende su lengua materna, no absorbe palabras sueltas sino sonidos compuestos de dos o tres palabras. Por eso, luego no habla ni piensa en vocablos sueltos, sino en cadenas de palabras. Un no nativo, en cambio, aprende una lengua extranjera con palabras sueltas. Su concepción general de la lengua en cuestión es por tanto extremadamente limitada, ya que le impide expresarse con fluidez y, lo que resulta más grave, entender a un nativo.

En numerosas ocasiones, escuchando hablar a un angloparlante, darás con nuevas 'palabras' que no te serán familiares. No obstante, a menudo estas nuevas 'palabras' son simplemente el resultado de combinaciones de dos o tres palabras, que ya conoces de manera individual. Por ejemplo, cuando decimos /itsa/, en realidad estamos usando tres palabras que seguro que conoces muy bien: "it" + "is" + "a".

Es importante saber reconocer estos sonidos compuestos y dejar de concebir el inglés en términos de palabras sueltas. De este modo, tu inglés hablado y tu comprensión auditiva mejorarán de manera notable.

En este libro vamos a presentarte una serie de estas 'palabras' nuevas, o lo que es lo mismo, sonidos que fácilmente pueden despistarte y acabar estropeando la cadena de comunicación entre tú y tu interlocutor angloparlante nativo. Para ello, además de practicar la pronunciación de oraciones enteras, vamos a analizar unos sonidos más cortos, sonidos que componen las oraciones completas.

Pero eso no lo es todo; también te vamos a dar la oportunidad de practicar todos estos sonidos en contexto, empleando párrafos escritos en inglés natural, párrafos que también tienen muchos otros contenidos jugosos listos para hincarles el diente. Además vas a disponer de pistas de audio para que puedas usar estos párrafos como ejercicios de comprensión auditiva.

Para terminar, la cuarta página de cada capítulo te va a ayudar a no cometer los errores más comunes que cometen los hispanohablantes a la hora de hablar inglés. La mayoría de esos errores comunes se cometen al intentar traducir al inglés directamente del castellano. En estas páginas vamos a alertarte de los que nosotros como profesores de inglés escuchamos todos los días; así que, si a veces adoptamos un tono un poco iracundo, ¡esperamos que nos perdone!

**Para sacar mayor provecho de este libro recomendamos lo siguiente:**

1. **Descárgate el audio.** Es imprescindible, tanto para tu comprensión auditiva como para tu pronunciación. Antes de estudiar la lección, escucha el audio correspondiente a la misma.
2. Practica los ejemplos **siempre en voz alta**, primero con el texto delante y luego tapando la columna de la derecha.
3. En el apartado de pronunciación de sonidos, repite hasta el agotamiento los sonidos que estás estudiando, prestando mucha atención a los audios.
4. En el apartado de pronunciación de palabras, traduce al castellano la frase y **dila cinco veces en voz alta** tal y como te indicamos que se pronuncia.
5. En el apartado de comprensión auditiva, primero escucha el audio unas veces para averiguar de cuánto texto entiendes. Luego, compruébalo con la traducción en castellano. Para terminar, trata de producir el texto en voz alta, imitando al nativo en el audio.
6. En el apartado de errores comunes, **intenta traducir al inglés** las frases presentadas. Si te equivocas, marca la frase y una vez a la semana estudia las frases marcadas.
7. Todos los días **estudia un par de lecciones y repasa las que viste el día anterior.**
8. **¡Disfrútalo!**

# CAPÍTULO 1

PISTA DE AUDIO



1

En este primer capítulo nos vamos a centrar en el sonido de la “t” inglesa, que es más fuerte y más explosivo en inglés que en español, por lo que su transcripción fonética solemos hacerla escribiendo tres “t” en lugar de sólo una: /**ttt**/.

## Practica este sonido en:

1. Todos los términos de la primera página
2. La palabra “quite” en la segunda página
3. La palabra “quite” en la tercera página
4. La palabra “party” en la cuarta página

## PRONUNCIACIÓN: SONIDOS

### /áittt/ “-ite”

#### ¿Cuál es el error?

Pronunciar palabras como “white” y “write” diciendo /uite/ y /rite/, en lugar de su versión correcta: /uáittt/ y /ráittt/.

#### ¿Cómo solucionarlo?

Recuerda que la terminación “-ite” que encontramos al final de muchas palabras inglesas se suele pronunciar /áittt/. Ejemplos de ello los encontrarás en palabras como “website”, que se pronuncia /uébbsssáittt/, o “bite”, que se pronuncia /báittt/. Además, ten en cuenta que la “t” inglesa tiene un sonido duro. Para articularlo bien no coloques tu lengua entre los dientes, sino justo detrás de los mismos, en la parte superior del paladar. Una vez ahí expulsa el aire.

#### El truco del espejo

Tras ducharte con agua caliente, aprovecha el vaho que se produce en el espejo de tu cuarto de baño y apunta en él las palabras que aparecen en esta página. Dilas en voz alta al menos 99 veces todos los días durante una semana centrándote en pronunciar “-ite” con fluidez y seguridad, y esforzándote en producir correctamente el sonido de la “t” final. Una vez que el espejo se haya desempañado, tendrás una pronunciación perfecta de la terminación “-ite”.

#### Curiosidad:

“Polite” significa ‘educado’.

BITE  
DESPITE APPETITE  
SATELLITE  
CELLULITE WHITE  
INVITE  
WRITE POLITE  
QUITE  
WEBSITE

## /cuaíttta-lóttta/ “quite a lot”

Aunque podría parecer que en esta página te estamos presentando una especie rara de reptil, lo que realmente pretendemos es enseñarte cómo pronunciar de forma encadenada la expresión “quite a lot of” (“bastante/s”).

En algunas ocasiones también escucharemos /cuaíttta-bida/ “quite a bit of” para los sustantivos incontables o /cuaíttta-fiu/ “quite a few” para los contables, sin embargo, /cuaíttta-lóttta/ es la expresión más común de las tres, y puede ser utilizada tanto para sustantivos contables como incontables.

Aprender a reconocer estas palabras contraídas te ayudará muchísimo, no sólo con la pronunciación, sino también con la comprensión auditiva. Empezamos el trabajo duro. Traduce y pronuncia correctamente las siguientes frases.

<b>I know /cuaíttta-lóttta/ people here.</b> I know quite a lot of people here.	Conozco a bastante gente aquí.
<b>She’s given me /cuaíttta-lóttta/ stick about it.</b> She’s given me quite a lot of stick about it.	Ella me ha dado bastante la tabarra sobre esto.
<b>I’ve eaten /cuaíttta-lóttta/ rice recently.</b> I’ve eaten quite a lot of rice recently.	He comido bastante arroz últimamente.
<b>You need /cuaíttta-lóttta/ experience for this post.</b> You need quite a lot of experience for this post.	Necesitas bastante experiencia para este puesto.
<b>/cuaíttta-lóttta/ people saw him last night.</b> Quite a lot of people saw him last night.	Bastante gente le vio anoche.
<b>I’ve still got /cuaíttta-lóttta/ water left, thanks.</b> I’ve still got quite a lot of water left, thanks.	Todavía me queda bastante agua, gracias.
<b>They earn /cuaíttta-lóttta/ money in that company.</b> They earn quite a lot of money in that company.	Ganan bastante dinero en aquella empresa.

## A hectic day

I know how you feel. I'm **worn out** too. It's been **quite\*** a hectic day for **all of us**. By the way, **are you going to that party** tonight? I really don't feel like it. They told me it would last until one or two. And if that's the case, they'll have to carry me home!

Sé cómo te sientes. Yo estoy agotado también. Ha sido un día ajetreado para todos nosotros. Por cierto, ¿vas a ir a la fiesta esta noche? Realmente no tengo muchas ganas. Me han dicho que duraría hasta la una o las dos. Si es así, ¡tendrán que llevarme a casa en brazos!



\* Recuerda que **"quite"** se pronuncia /cuáittt/.

### worn out

Esta expresión para **'agotado'** proviene del verbo **"to wear out"**, que significa **'desgastar'**. Utilizamos este verbo sobre todo para referirnos a suelas de zapato y neumáticos que se desgastan.

### all of us

Hay dos formas distintas en inglés para decir **'todos nosotros'**, **'todos vosotros'** y **'todos ellos'**. La forma más corriente es la empleada aquí: **"all of us"**, **"all of you"** y **"all of them"**, pero también podemos decir **"us all"**, **"you all"** y **"them all"**.

### are you going

Recuerda que en inglés podemos utilizar el presente continuo para referirnos al futuro. En este caso, más que en ninguno, es más común emplear este tiempo verbal en lugar de **"are you going to go?"**, ya que **"go"** dicho dos veces roza la redundancia.

### that party

Cuando nos referimos a una fiesta, una reunión, una boda, etc., de la que todo el mundo está al tanto, es muy habitual emplear la palabra **"that"** en vez del artículo **"the"**, y particularmente si se trata de una fiesta, reunión o boda a la que no quieres ir. Dependiendo del tono en que se diga, **"that"** puede aportar idea de cierto desprecio.

## ERROR COMÚN

# “It was my mother who phoned five minutes ago”

Muchas veces hacéis las cosas más complicadas de lo que son en realidad. Éste es uno de esos casos. Si bien en castellano podéis decir ‘Fue Anna la que trajo los pasteles’ o **‘Anna trajo los pasteles’**, en inglés sólo es posible el uso de la segunda estructura.

Fue Richard el que entregó el paquete.	<b>It was Richard who delivered</b> the parcel.
Fue Linda la que compró la tarta para la fiesta.	<b>It was Linda who bought</b> the cake for the party*.
Fue Peter el que redactó el contrato.	<b>It was Peter who drew up</b> the contract.
Fue Samantha la que le contó a todo el mundo que Mónica está embarazada.	<b>It was Samantha who told</b> everyone Monica is pregnant.
Fue Nick el que rompió el jarrón.	<b>It was Nick who broke</b> the vase.



\* Marca bien la “t” en “party”: /paattii/. Echa un vistazo a nuestra guía de pronunciación al final del libro si necesitas más ayuda.

Fue Megan la que empezó la discusión.	<b>It was Megan who started</b> the argument.
Fue Amanda la que dijo que no venía.	<b>It was Amanda who said</b> she wasn’t coming.
Fue Matt el que se fue sin pagar.	<b>It was Matt who left</b> without paying.
Era Christopher el que pensaba que la reunión era hoy.	<b>It was Christopher who thought</b> the meeting was today.
Era la madre de Andrés la que llamó hace cinco minutos.	<b>It was Andres’s mother who phoned</b> five minutes ago.